

**¿QUIÉN LE HACÍA LA CENA A ADAM SMITH?
TEMPORADA 2 | EPISODIO 04 | GUIÓN TÉCNICO**

INTRODUCCIÓN

MÚSICA FADE IN [Hagen Quartet de Maurice Ravel por String Quartet in F]

Narradora 1

«Adam Smith, el padre de la economía moderna, escribió que la razón por la que podemos cenar cada noche no tiene nada que ver con la benevolencia del carnicero o del panadero, sino con la preocupación de éstos por su bienestar personal.

El ánimo de lucro hace girar el mundo. Cínico y egoísta, el Homo economicus ha venido dominando nuestra cosmovisión y su influencia se ha extendido desde el mercado hasta la manera en que trabajamos y seducimos. Sin embargo, el célebre economista escocés cenaba cada noche gracias a que su madre le preparaba la cena, no por egoísmo sino por amor.

Hoy la economía se centra en el interés propio y excluye cualquier otra motivación. Ignora el trabajo no remunerado de criar, cuidar, limpiar y cocinar. E insiste en que si a las mujeres se les paga menos es porque su trabajo vale menos. La economía nos ha contado una historia sobre cómo funciona el mundo y la hemos creído. Pero ha llegado el momento de cambiarla».

MÚSICA FADE OUT [Hagen Quartet de Maurice Ravel por String Quartet in F]

FX [Máquina de escribir Olivetti inicio]

ARTÍSTICA DE APERTURA

FX [Máquina de escribir Olivetti]

MÚSICA FADE IN [I Spy por Earle Hagen]

Locutor 1

Esto es “No-ficción, un podcast de libros”.

FX [Máquina de escribir Olivetti]

Locutora 1

Gracias por acompañarnos.

Recordá que podés escucharnos en Soundcloud, o podés suscribirte para disfrutar de nuestros episodios con tu app favorita desde tu celular o tablet.

¡Encontranos en iTunes!

FX [Máquina de escribir Olivetti]

Locutor 2

Bienvenidos al podcast de Penguin Random House Grupo Editorial.

MÚSICA FADE OUT [I Spy por Earle Hagen]

FX [Máquina de escribir Olivetti final]

MÚSICA FADE IN [Look at That Old Grizzly Bear por Mark Mothersbaugh]

Locutora 2

Hoy: “¿Quién le hacía la cena a Adam Smith?”.

Un libro de Katrine Marçal.

Publicado por Editorial Debate.

MÚSICA FADE OUT [Look at That Old Grizzly Bear por Mark Mothersbaugh]

FX [Transición]

MÚSICA FADE IN [Thinking of baby por Elmer Bernstein]

Track 1

«En Argentina, las mujeres ganan 27% menos que los varones. Este fenómeno se replica a lo largo de todo el mundo, en Japón la brecha llega al 36%, en Alemania al 22%, en Brasil al 24%. Según los especialistas en el tema, aún considerando las políticas que se han puesto en marcha en algunos países, la brecha recién podría cerrarse hacia 2086.

Algunos sugieren que es una cuestión de educación, sin embargo cuando analizamos los datos nos encontramos con que las mujeres tienen mayores niveles de educación universitaria y posgrados que los varones. Sin embargo, a la hora de ascender a alguien en el trabajo, generalmente se elige al varón».

Narradora 2

El feminismo y la economía siempre han tenido mucho que ver. Virginia Woolf quería un cuarto propio, y eso cuesta dinero. A finales del siglo XIX y principios del XX, las mujeres se unieron para exigir el derecho a la propiedad privada y a la herencia, el derecho de libre creación de empresas, el derecho a pedir préstamos, el derecho al trabajo, a la igualdad salarial y, en definitiva, a la posibilidad de mantenerse a sí mismas, de manera que no tuvieran que casarse por dinero, sino que pudieran, en su lugar, hacerlo por amor.

En “¿Quién le hacía la cena a Adam Smith?”, Marçal se enfrenta al mayor mito de la actualidad y nos anima a terminar de una vez con el *Homo economicus*.

MÚSICA FADE OUT [Thinking of baby por Elmer Bernstein]

FX [Transición]

Track 2

«Algo particular que sucede en el mundo de la economía es que en realidad somos un montón de mujeres, de mujeres que somos, o bueno un montón de estudiantes, un montón de graduadas, de docentes, de directoras de carreras, ocupamos cargos públicos como economistas y demás y nos encontramos en que eso no se traslada a la visibilización de la mujer en la economía.

[Voz en off:

Violeta Guitart, licenciada en Economía por la Universidad de Buenos Aires, Cofundadora del blog Economía feminista]

Hoy en día nos encontramos con que en la mediatización siempre está lleno de programas de economía y en todos hay hombres y pasa algo similar en la discusión política, entonces la verdad no sabría ¿por qué? ¿Por qué eso sucede? Porque la verdad es que somos muchísimas las economistas mujeres que podemos aportar a estos debates y no sólo desde una perspectiva de género obviamente pero si la verdad es que en los medios no se ve reflejado el nivel de participación que tenemos en la vida económica».

FX [Transición]

MÚSICA FADE IN [From Russia With Love por Count Basie]

Narradora 3

¿Cómo afectan a las mujeres los modelos económicos? La historia de la relación entre las mujeres y la economía es larga y compleja. Para comprenderla es imprescindible hablar sobre feminismo.

El feminismo es una tradición de pensamiento y activismo político que se remonta a hace más de doscientos años. Es uno de los grandes movimientos políticos democráticos de nuestro tiempo, independientemente de que se esté o no de acuerdo con sus premisas y conclusiones.

Lo que ha ocurrido en las últimas décadas es que las mujeres hemos cambiado de trabajo. Pasamos de trabajar en el hogar a ocupar puestos en el mercado laboral y a recibir una remuneración por nuestro esfuerzo.

También pasamos de trabajar como enfermeras, cuidadoras, profesoras y secretarias a competir con los hombres en calidad de médicas, abogadas y biólogas marinas.

Esto supone un cambio social y económico enorme; la mitad de la población ha trasladado el grueso de su actividad de la esfera doméstica al mercado. Hemos pasado de un sistema económico a otro sin darnos realmente cuenta del salto.

MÚSICA FADE OUT [From Russia With Love por Count Basie]

Track 3

«Cuando analizamos trabajo doméstico nos encontramos con que cuando le preguntas a las personas en sus casas cuánto hacen trabajo doméstico el 90% de las mujeres lo realizan y en los hombres solamente el 57%. Una de las primeras respuestas ante la evidencia de esta situación es que se deben a que las mujeres trabajamos menos horas. Es uno de los primeros argumentos a los que nos encontramos cuando planteamos que esta situación es problemática. Pero más allá de eso nos pusimos a analizar los datos y encontramos que esto no se da... o sea las mujeres y los hombres que trabajan la misma cantidad de horas igual las mujeres dedican más horas, seis horas versus tres, al trabajo doméstico, pero además en los segmentos en que los hombres están subocupados, que significaría que no trabajan las ocho horas sino que trabajan menos de determinadas horas, esto también se replica y no solo eso sino que los datos dan que para hombres desocupados toman también menos tareas en el hogar que las mujeres ocupadas a tiempo completo por lo que es algo que se replica no solo por nivel de ocupación o tasa de actividad de las personas sino que es algo ya más estructural y que no está ligado al empleo de la persona sino a cómo se manejan las familias de nuestro país».

MÚSICA FADE IN [Opus 71a No 3, Dance of the Sugarplum Fairy por Nutcracker Orchestra]

Narradora 4

Cuando Adam Smith se sentaba a cenar, pensaba que si tenía la comida en la mesa no era porque le cayera bien al carnicero y al panadero, sino porque éstos perseguían sus propios intereses, comercio mediante. Era, por tanto, el interés propio de estos señores el que le servía la cena. Sin embargo, ¿era así realmente? ¿Quién le preparaba la cena a Adam Smith?

Él nunca se casó. El padre de la ciencia económica vivió la mayor parte de su vida con su madre, Margaret Douglas, que se encargaba de la casa mientras un primo gestionaba sus finanzas.

Cuando Smith ocupó el puesto de director de aduanas en Edimburgo, Margaret se mudó a vivir con él. Toda su vida se dedicó a cuidar de su hijo; a la hora de responder a la pregunta de cómo llegamos a tener nuestra comida en la mesa, ella es la parte que Adam Smith pasó por alto.

En la época en la que Smith escribió sus teorías, para que el carnicero y el panadero pudieran ir a trabajar, era condición *sine qua non* que sus esposas, madres o hermanas dedicaran sus vidas al cuidado de los niños, la limpieza del hogar, preparar la comida y lavar la ropa. Se mire por donde se mire, el mercado se basa siempre en otro tipo de economía. Una economía que rara vez tenemos en cuenta.

La niña de once años que todas las mañanas recorre quince kilómetros en busca de leña para su familia, desempeña un papel enorme en el desarrollo económico de su país. A pesar de ello, su trabajo no es reconocido. La chica es invisible en las estadísticas económicas.

En la magnitud del producto bruto interno, el PBI, el índice por el cual medimos la actividad económica total de un país, ella no cuenta. Su actividad no se considera importante para la economía o para el crecimiento económico.

Parir niños, criarlos, hacerles la comida a los hermanos, ordeñar la vaca de la familia, coserles la ropa o cuidar de Adam Smith para que él pueda escribir *La riqueza de las naciones*; nada de esto se considera «trabajo productivo» en los modelos económicos estándar.

Fuera del alcance de la mano invisible se encuentra el sexo invisible.

MÚSICA FADE OUT [Opus 71a No 3, Dance of the Sugarplum Fairy por Nutcracker Orchestra]

FX [Transición]

MÚSICA FADE IN [From Russia With Love por Count Basie]

Track 4

«Yo creo que hay problemáticas que la principal afectada es la mujer pero no son propias de la mujer porque en realidad afectan a toda la sociedad.

Que las mujeres tengamos salarios menores que a los de los hombres o que nos cueste insertarnos laboralmente por el hecho de ser mujer o que estemos en peores condiciones es algo que termina afectando a toda la sociedad porque hay capacidad no aprovechada».

Narradora 5

La escritora y feminista francesa Simone de Beauvoir describió a la mujer como «el segundo sexo». Es el hombre quien va primero. Es el hombre el que cuenta. El hombre define el mundo y la mujer es «lo otro», todo lo que él no es, pero de lo que él depende para poder ser lo que es. Para poder ser el que cuenta.

Así como hay un «segundo sexo» hay una «segunda economía». El trabajo que tradicionalmente han hecho los hombres es el que cuenta, el que define el panorama económico mundial. El trabajo de la mujer es el que va en segundo lugar, «lo otro»: todas las labores que él no desempeña pero de las que, al mismo tiempo, depende para poder realizar sus propias tareas.

Adam Smith logró responder la pregunta fundamental de la economía solo a medias. Hoy en día se señala a veces que la economía no solo se cimienta sobre una «mano invisible», sino también sobre un «corazón invisible».

Es quizá una visión demasiado idealizada de los deberes que la sociedad ha asignado históricamente a las mujeres. No sabemos por qué la madre de Adam Smith cuidó de su hijo. Solo sabemos que, efectivamente, cuidó de él.

MÚSICA FADE OUT [From Russia With Love por Count Basie]

FX [Transición]

Track 5

«El techo de cristal apela a que las mujeres si bien competimos a puestos de trabajo con los hombres llega un punto en que las empresas en que las que las mujeres, a pesar de estar educadas, no accedemos a cargos jerárquicos. Esto es algo que se ve a nivel mundial.

Por ejemplo en países nórdicos ante esta situación ponen cupos en las empresas de que el 50% de los cargos jerárquicos tienen que estar ocupados por mujeres porque es algo se da a nivel mundial y en Argentina es muy difícil encontrar un board de una empresa en las que hay una mujeres, ahí los casos son contados. Y después también hay otro término que se llama el piso pegajoso que refiere a que las mujeres nos cuesta salir de los puestos de poca jerarquía. Un poco es porque no nos otorgan los cargos pero hay una cuestión ahí de no irdisputar ciertos puestos o a pedir mejoras en nuestros puestos de trabajo».

FX [Transición]

MÚSICA FADE IN [Thinking of baby por Elmer Bernstein]

Narradora 6

No podemos cuestionar al hombre económico sin el feminismo y apenas podemos cambiar nada de importancia hoy en día sin cuestionar al hombre económico.

Actualmente las Margaret Douglas son las mujeres que reducen su jornada laboral para cuidar de sus nietos. Lo hacen porque los quieren y porque no hay otra opción. Las hijas y los yernos tienen sus propios trabajos, sin posibilidad de abandonarlos; ¿cómo va a vivir la familia con un solo sueldo cuando a duras penas sobreviven con dos?

Generalmente, son mujeres las que reducen su jornada laboral para hacerse cargo de su descendencia y, como corolario, ven también reducida su pensión y sus ganancias futuras, en definitiva: su seguridad económica.

Nuestros sistemas impositivos, de pensiones y de prestaciones sociales no han sido diseñados para compensar a esas mujeres por dicho trabajo o aun para tenerlo en cuenta.

La asunción por parte de las mujeres del rol de cuidadoras es presentada como una elección voluntaria, y el razonamiento es que, cuando alguien toma una decisión de manera voluntaria, tiene que aceptar sus consecuencias.

Desde los estados del bienestar escandinavos hasta nuestras economías liberales, todo está construido alrededor del hecho de que las mujeres desempeñan determinados trabajos a un coste muy bajo.

El modelo tradicional de familia —papá trabajando y mamá en casa— no es la receta adecuada para dar lugar a una tasa de natalidad alta. De hecho, los datos parecen probar lo contrario. Desde mediados de los noventa, los niveles más bajos de fertilidad en Europa se observan en los países que también tienen las tasas más bajas de participación en el mercado laboral. La cuestión de cómo conciliar la vida familiar y laboral no es una demanda de una privilegiada élite femenina que quiere tenerlo todo. Se trata, por el contrario, de un enorme reto que afecta a la economía y la población en su totalidad.

Track 6

«En principio intervenimos desde nuestro trabajo que es la economía. La carrera de economía está muy pensada desde escuelas y la economía feminista no busca ser una escuela sino que lo que busca es que en todas las áreas de la economía se tenga en cuenta la perspectiva de género y para mostrar que cuando se hacen políticas económicas y se desarrollan planes, políticas públicas y no se menciona la cuestión de género no es que eso no existe sino que se está invisibilizando.

Entonces hay que mostrar que eso es que está en la sociedad y que al no orientar las políticas hacia esas problemáticas no se las están atacando, se las están reproduciendo».

Narradora 7

En “¿Quién le hacía la cena a Adam Smith” Marçal explica que si queremos comprender por qué estamos experimentando un aumento de la desigualdad económica, hemos de entender la perspectiva feminista de la economía: quién le hacía la cena a Adam Smith y por qué eso tenía importancia económica.

Según la autora el siguiente paso es darse cuenta de lo crucial de ese cambio, de modo que también transformemos nuestras sociedades, economías y políticas para que se ajusten al nuevo mundo que hemos creado.

Hemos de decir adiós al hombre económico y construir una sociedad que dé cabida a una concepción más amplia e integradora de lo humano.

MÚSICA FADE OUT [Thinking of baby por Elmer Bernstein]

Track 7

«En cierto modo se trata de ir reconstruyendo nuestra forma de pensar los problemas económicos y políticos a los que nos enfrentamos. Necesitamos la perspectiva de género para comprender el escenario y poder actuar sobre él».

FX [Transición]

MÚSICA FADE IN [Look at That Old Grizzly Bear por Mark Mothersbaugh]

Narradora 8

Katrine Marçal es la jefa de Opinión de Aftonbladet, el principal periódico de Suecia, donde escribe sobre política, economía y feminismo.

En este ensayo se enfrenta al gran mito económico que ha configurado el mundo contemporáneo, y nos anima a acabar con el *Homo economicus* de una vez y para siempre.

La entrevista a Violeta Guitart fue realizada en el programa Tramas. Agradecemos a Oscar Bosetti y Violeta Guitart por su gentileza.

MÚSICA FADE OUT [Look at That Old Grizzly Bear por Mark Mothersbaugh]

ARTÍSTICA DE CIERRE

FX [Máquina de escribir Olivetti]

MÚSICA FADE IN [I Spy por Earle Hagen]

Locutora 3

Hoy leímos: “¿Quién le hacía la cena a Adam Smith?”.

Un libro de Katrine Marçal.

Publicado por Editorial Debate

FX [Máquina de escribir]

Locutora 4

¡Encontrálo en todas las librerías o buscá el ebook ahora mismo en megustaleer.com.ar!

Locutora 5

Recordá suscribirte a No ficción en tu app de podcasts favorita para escucharlo en tu teléfono o tablet.

Locutor 3

Una realización de Tristana Producciones para Penguin Random House Grupo Editorial.

MÚSICA FADE OUT [I Spy por Earle Hagen]

FX [Máquina de escribir Olivetti final]